

پېشىنەي ھەندىك كەسپ و كار لەبۆکان

(بەشى ٧)

٤. كەرسەي كارهبا (بەرق)

يەكمەن ماتورى بەرق وابزانم لە سالى ١٣٣٧ يا ٣٨ (١٩٥٨-٩) دا ھاته بۆکان. كابرايمىكى فارس كارخانەكەن دامەزراشد كە بە ئاغايى موھەندىس' بانگىان دەكىد و تەنبا چەند مانگىك لەبۆکان مايمەنە تا خەلک گوتەنلى "كارخانى بەرق"ى و مرى خىست. بىنایەمەكى بچووکيان بۇ ماتورىكە دروست كرد كە لە نىوان دەرمانگىكاي پېشىو و حەمامى كەيھۇسرەوى، لەسەر شەقامى سەركى شار و بەردىم مالى حاجى حوسەينى قورھىشى ھەللىكەوتبوو.

سەرەتا بەرقى سەر شەقاميان كىشا، ئىنجا خەلکىش دەيانكىرى و بەم شىۋىھە بەرق ھاته مالانىشەوە. كابراى موھەندىسى بەرق لەگەنلە كاڭم بىبوو بە دۆست و ھاتوچۇرى دووکانەكەن ئەمۇي دەكىد، لەبىرمە پېي گوت بۆچى لەدووکانەكەندا كەرسەي بەرقىش نافرۇشى، ئەمە بەرھە زۇرى دەبىت، ئىنجا لىستەمەكى بۆگۈرت و ئەمۇش چوو لەتمەورىز ھىنناني (ئەمەدم دووکانى كىتىپ و رۇزىنامەي ھەبىو). هەر لەو مانگانەدا و پېش كاڭم، كاك علمى كامەلايى و كاك مەممەدى حەلەبى و ئەڭمەن ھەلە نەكمەن كاك علمى حەلەبىش ھەر ئەم كەرسەنە، واتە سىم و پەزىز و كلىل و تەقسىمى بەرقىان ھىنا و فرۇشتىان.

دواى رۆيىشتى كابراى موھەندىس، تىكىنisiيەننەكى هات بۆ چاودىيەرىي ماتورىكە، كە بە فارسى قىسەي دەكىد، نازانم فارس بىو يان تورك، بەلام خەلک ھەر پېتىان دەگوت موھەندىس، ناوى فيروزى بىو و تا سالى شۆرپىشى ١٣٥٧ يىش ھەر لەھەن مابۇو، ئىتىر نازانم دواى ئەم چى لىھات.

يەكمەن بۆكانىيەك كە خەرىكى كارى بەرق بىو و بىبوو بە 'سېمبان' و بە سەر دارچرابەرقەكەندا ھەلەنگەر، كاك حوسەينى ئاشناڭمەن (حوسەينى حاجى خومىگەن، براى بچووکى غەفورى ئاشناڭمەن) و كاك سادقى كامەلايى بۇون. كاك حوسەين بەداخەمە لەسەر دارچرابەرقىك بەرق گىرى و كوشىتى. كاك سادق ھاپۇلى قوتاپخانە من بىو و ئەمۇش جوانەمەرگ بىو. ئەوانە خزمەتكارى خەلک و بەرپۇمەرى كارىك بۇون كە ئەمەدم گەرنگايمەتىيەكەن ھەست پى نەدەكرا بەلام ئىستا دەزانرى چىيە.

دواتر ئەم كەسەنەش كارى سېمكەشى و سېمبانىيەن دەكىد: رسول بەپەلە، رەحمانى حاجى نىزاد، برايم رەزابى، رەسۋوڭ رەسۋوڭ نىزاد، عەولاي سەناعەتى، و يەحىا ئەممەدى.

## ٤٢. قهوان و شریت و سی دی فروشی

قهوان یا سهفحه لهگه‌ل گرامافون گله‌لیک زوو گهیشتote بۆکان و له قاومخانه‌کان دانراون. سهفحه‌ی مهلاکه‌ریم و کاویس ئاغا و سهید عملی ئئسغەری کوردستانی و ئایشی خان و .... بۆ نمۇونه، له قاوه‌خانه‌ی حممه‌حسینی خات سافیه (رەوشەن فیکر) له سەر ھەوز ھەگەوەر و رەووبەر ووی خورپىنک، سهفحه‌یان لىداوه گوايە نەمر سهید عملی ئئسغەری کوردستانیش له سەر پەنگای چوون بۆ مەھاباد له بۆکانیش لای داوه و له قاوه‌خانیه دا گورانی گوتووه. ئەوهی باسى دەكمەم ھی سالانی دواي شەھریوەری ١٣٢٠ و سەردهمی کۆماری کوردستانه. بەلام نەمبىستووه له سالانەدا كەمس ياكەسانىي سهفحه‌یان له بۆکان فروشتنىت. دیاره هەرچىيەك من نەمبىستىت به واتاي ئەوه نىيە كە هەر نەبۇوه!

شریت و زەنتى سەھوت (موسەجەلە)، ئەگەر ھەلەنەكەم، له دەوروبەرى سالانى ١٣٣٨ و ١٣٣٩ دا له بۆکان پەيدا بۇون. ئەوانى واسەرتا ئەو دەزگایانەيان دەفرۆشت، عملی ھەلبى و ميرزا عملی كامەلايى بۇون. دواتر كاڭم (وهف) و غەفوورى ئاشناڭمەريش ھاتته ئەو گۆرپانەوە.<sup>1</sup> يەكەم سهفحه و شريتىش وابزانم حاجى عملی فەرسى و عملی ھەلبى فروشتوويانه بەلام لەپىرمە كاكيش لە سالانى ١٣٤١ و ٤٢ دا سەفحە دەفرۆشت. كاڭ مەممەدى ھەلەبىش كە كارى چاڭىرىنەوەي راديو و زەبت و تەلەفيز يۈنى دەكرد، سەفحە و شريتى دەفرۆشت. درەنگتر، ئەممەد سەرايى و ئىنجا عەبە چەكولى ھونمۇماندىش دووكانى شريت فروشىيان دانا و به گىشتى خەلکىكى زۆر بەو كارهەوە خەرىك بۇون. وابزانم سى دى درەنگتر و به ئەگەر زۆر، له شەستەكان (ھەشتاكانى زايىنى) دا، له بۆکان پەيدا بۇو.

## ٤٣. شۆقىرى

زۆر واهىيە يەكەم لىخۆرى ترومبيل لە بۆکان ئەرمەنى يا ئازەربايچانى بۇوبىتىن. يەكەم ترومېلىيکىش گەيشتىتە بۆکان، دەبى بار ھەلگەر و تانكىرى نەوت بۇوبىت و پاشان جىپ، ئىنجا سەوارى و درەنگتر تراكتور و كۆمباین.

ھەندىك ئاغاي وەك قاسىم ئاغاي موھەتىدى و ئاغاواتى گوندەكانى دەوروبەرى بۆکان يەكەم كەسانىك بۇون كە ترومېيل (بەگشتى جىپ) يان كەريوه و شۆقىرىيان بۆ گرتۇون. مالى سەيدى زەنبىلىش جىبىيان ھەبۇو و ماۋىيەك شۆقىرىيکى عەجمەم بۆى لىدەخورپىن. بەشىك لەو ئازەربايچانىيە ئىستەجىنى بۆکان لە پەيمەندى ترومېيل لىخورپىن و چاڭىرىنەوەيدا ھاتۇونەتە ئەوى و گىرساونەتەوە. گەنگە ناوى

<sup>1</sup> يادداشتىكى كاڭ جەعفتر مەردانبەگى: "بېرەمەرى من لە گرام و سەفحە ٣٣ دەور: لە ئىسل دا باوکم ھەر قىسساب بۇو بەلام درەنگتر كەباب فروشتنىتى لە دووكانەكە زىياد كەد، مىز و سەندەللى تازەتى لى دانا و تەغىيا گرامافونى كەم بۇو. رۆزىنەكىيان شاعيرى ھەمېشە زىندۇو، عومەر سۆلتانى (وهف) بە بەر دوکان دا هات، باوکم گوتى عومەر، گوتى بەلەن كاڭ، باوکم گوتى كورەكان داواي گرام دەكەن. كاڭ عومەر گوتى "جاھە" بىتىرە با دانىيەكتان بۆ بىتىرەم (كاڭ عومەر لەزمان داده عاتىيە خىزىانىيە بە جافە بانگى دەكرىم). لە خۇشىيان، لە پېش كاڭ عومەردا خۆم گەياندە دووكانەكەي، بەلام ئەممەد زېيل رىگاي نەدام بېچە ناو دوکان! كاڭ عومەر لە پېش دا چووبوھ بانگى سادرات و نزىيەكە سەعاتىكى پى جوو تا ھاتھوھ، بەلام ئەو چارمەكە سەعاتە لای من چەند كاتزىمىر بۇو! كاڭ عومەر لە گەل گرامەكە سەفحەيىكى تازەتى حسەن زېرەك بە نىتۇي "ئەمام نەمام" يېشى بە خۇرائىي پى دام، گرامەكە ماركى "تىپىاز" بۇو وزۇرىشى كار كەد. لە بىتىرە كەلاسى ھەشت يان نۇ بۇوم، ئەق گرامە ھەر ماپۇو، ئىواران لە گەل ھاۋىرەم كاڭ برايم فەرشى لە مالى ئىمە يان لە مالى كاڭ برايم گۆيىمان لە شىعرەكانى شاملو لە ژىر گورانىيەكان بە دەنگى فەرەد و دارىيوش دەگرت."

یهکم شوّفیر مکان بزانریت و تومار بکریت. دهگوتنیت که "ئەکبىر ئاسۇرى" ئازەربایجانى- ز اوای نەمر حەسەن زىرەك، ھەول كەس بۇوه کە لە بۆکان ماشىنى بارىيلىخور بىت.

كاڭ رەحيم بەرام زاده بۇي نۇرسىيۇم:

"مېرزا عەلەي عەبەدۇللازادە شوّفیرى قاسىم ئاغاى موھەندى بۇو. گوايە مېرزا عەلەي لە سالانى ١٣٤٦ و ٤٧ لە پېوەند لەگەل شەپەرى چەكدارىي كوردىدا گىراوە. مېرزا عەلەي دواتر لە بەندادەكەمى بۆکان كارى دەكىد و شوّفیرى ئىدارەت "آب و برق" بۇو. من خۇيىش كاڭ عەلەيم لە سەرەدەمى شوّفیرى كردىن بۇ قاسىم ئاغا و دواترىشدا بە باشى لەبىرە، مەۋقۇتكى هېدى و ھېمن و بى ئازار بۇو.

#### ٤. تەعەميركارى (فېتەرى) ئى ترومبىل

ئۇمۇندەتى بىزامن ئەم كارەش سەرتەتا بە دەستت ئازەربایجانى و ئەرمەنیيەكەنەوە بۇوه بەلام ناوى كەسيان نازامن. تەننیا "نېعەمت" م لەبىرە كە دووكانى تەعەميراتى ھەبۇو لە نزىك گمراچ. گەنگە بزانریت كام بۆکانى بۇ يەكمە جار چۆتە ئەم بوارەوە دووكانى كردىتەوە و لە كام شوئىن و كەى؟

لەم دواييانەدا، وەستا خالىد بەھارى، وەستا سمايلى نىكفال (ئازەرى)، ئەممەد ئىسلامى و حەممە فابرييک وەستاي تەعەميركارى ماشىن بۇون لمبۆكان.

فرۆشتى كەر سەھى ترومبىلش خۇى بوارىكى جىاوازە و لە پېيوەندى كارى سەرەودايە. كى يەكمە دووكانى "قەتعە" فرۆشىي ماشىنى لە بۆکان كردىوە؟ من تەننیا عەبەدۇللا دەبىاغىم لەبىرە كە لە نزىك گمراچ دووكانى ھەبۇ، ھەروەها كاڭ عەولاي ئاسەف لە دوكانەكانى دادخواه دا قەتعەي ماشىنى دەفرۆشت. بەلام پېش ئەوان و دواي ئەوان كى بۇون؟ نازامن.

بە هەمان شىوه، ئاڭدارى كارى پەنچەرگەرى و ىرۇن گۈرینى ماشىنىش نىم. دەزانم كورىكى نابىنای عەجمەم لە بۆکان دووكانى گۈرینى رۇنى ماشىنى بۇو، بەلام چۈن كارى دەكىد و چۇنى ىرۇن دەگۈرە، نازامن.

#### ٥. گەراجدارى

گەراج ياكاراجى سەرەكىي بۆکان هي حەممەدەمین ئاغاى ئىلخانى زادە بۇو، وابزانم دواتر قاسىم ئاغاى موھەندىش گەراجى كردىوە. يەك لە يەكمەمین گەراجدارەكانى بۆکان مېرزا مەھمۇودى غەمۇسى باوکى كاڭ عەبەدۇلخالق و كاڭ مەھمەمەتى غەمۇسى بۇو.<sup>2</sup> و پاشان مېرزا عەلەي بەھرامپۇر بۇون، واتە من ئەوانەم لەبىرە. كىيى دىكە پېش ئەوان و دواي ئەوان؟ نازامن. تاجر و دووكاندارى بۆکان كە باريان بۇ دەھات چەند بار ھەلگەرىكى ھەزار بەبۇون كە عەمبىلى گاراجيان پى دەگۇتن. ئەوان بار مکانيان لە كۆلپان دەدا و دەيانىرىد بۇ خاونەكەمى. درەنگىتر، واتە ٧ - ٨ سالىك پېش شۇرۇشى ١٣٥٧ چەرخيان دروست كرد كە بارەكەيان پىيى دەبرە شوئىنى خاونەكەمى، ئەمە ھەندىك باشتىر بۇو و ئەم زەممەتەي نەبۇو كە بەشان ھەلپانبىگرتايم.

<sup>2</sup> مېرزا مەھمۇود مەۋقۇتكى خۇيندەوارى بالاپەرز و لەسەرخۇ بۇو. لە وەرزى زستاندا بە میوانى بانگ دەكرايە مالان و لەمۇي كەتىپى وەك شانامە و ئەسکەندرنامە و شتى واي دەخۇيندەوە. من چەندجارم لەمآلى خۇمان بىنېيۇو. خزمائىتىيەكى دوورىشمان لەگەل يەكتىدا ھەبۇو.

گهراجی بۆکان هەر ئەو بوو کە له لای رۆژئاوای مەیدانی گاراج ھەلکەوتیوو! ئۆتوبۆسی تەوریز و شارەکانی دیکەش لەوی رادەوەستان، ماشینی بارھەلگریش ھەر لەوی باریان لى دادەگیرا. دەفتری فرۆشتنی بلىتىش ھەر لەوی بوو. سەيد عەلی قورەيشى بلىتى دەفرۆشت و دەھاتە نېو ئۆتوبۆسەکان و موسافىرى دادەمەزراند. كەسەتىکى دیکەی کە له کارى گهراجدا بوو، .... مەلا مەممودى بوو کە بەداخەوە ناوی تەواويم لەبىر نېيە.

ناوى عەمبالەکانى گهراجىش ھەر لەبىر نېيە و سەدبىريا كەسەنەن تۇمار بىكىدىم يە بەمنىان را بىگەياندىم با دواتر له بابەتكەھى زىاد بىكم.

لەم دوایيانەدا چەند گهراجى تازەش كراپۇنەوە:

گهراجى مەممەد پالەوانى، گهراجى حاجى عەلی رەزايى، گهراجى حەسەن ئاغاي قادرى له رىگاى سەقز، و گهراجى رەحمان حوسىنزاھ.

#### ٤٦. قەپاندارى

لە بۆکان دوو قەپان ھەبۇو کە كاروبارىان بىرھەن زۇربۇو و له راستىدا وەك دلى ئابۇرەي شارەكە سەير دەكران: قەپانى قاسىم ئاغا له بەرى رۆژھەلاتى شەقامى سەرەكى و قەپانى حەممەدىم ئاغا له بەرى رۆژئاوای شەقامەكە، رووبەرروو يەكتىر. كارى سەرەكى قەپانەكان كىشانى دانھۆيلە و بەگشتى گەنم و جۇ و نۆك بۇو بۇ عمللافيكان. خەلکى گوندەكان گەنم و دانھۆيلەمان دەھىنە و بە عمللافيان دەفرۆشتن و له سەر ئەو دوو قەپانە دەيانكىشان. قەپاندار ھەبۇون کە قەپانەكەيان بە قۇنتەرات ھەلدەگرت و لەو كارى كىشانى دانھۆيلەمان دەقەدىستىكىيان بۇ خويان ھەلدەگرت. بىستۇرمە نەمر عەبدوللە ئىرانى لە قۇناغىنىڭ ژيانىدا له بۆکان، قەپانى بە قۇنتەرات ھەلگەرتۇو. بەلام ناوى كەسى دىكە نازانم. "بەرقەپان" واتە دەوروبەرى شوينەكە ھەميشه قەرەبالغ و پىر ھەرا و گرمە بۇو. ماشىن لەللاۋەتر رادەوەستان بەلام داشقە و بەرھەلگەر و فرۆشىيار و كېيار و قەپاندار ھەرا وزەلازەلائەكىيان بۇو کە له ھىچ شوينىنىڭ دىكەي بازاردا، وىنهى نەبۇو.

دواتر، ئەم كەسەنەش قەپانەكانىان بەرىيە دەبرىد: ميرزا برايم مەجىدى، كاك حەممە رسۇل داباشى(وەفادار)، حاجى تۈركە (مەممەد كازمى) و حەسەن خانى تاھىرى.

#### ٤٧. عمللافى

بۆکان له بارى كىشت و كالماھ ناوچەيەكى بەپىزە و بە تايىمت گەنم و جۇ و نۆكى زۇرە. عمللاف كەسەنەكەن كە گەنم لە گوندەيەكان دەكىن و دەيىتىن بۇ شارەكانىتىر و لەوی دەفرۆشىن. بۆکان عمللافيكى زۇرى ھەبۇون، بەلام بە داخەوە ناويانم لەبىر نېيە دەبى ئەو ناتەواوېيە كارەكەى من كەسەنە دىكە پىرى بکەنەوە.

مامۆستا ھەزار لە چىشتى مەجيوردا كاتى لە سەرەتەمى ژيانى خۇى له بۆکان دەدوېت، باسى شەرىكايەتى خۇى لەگەل حوسەينى فاتىحى و عەبدولكەرىمى خات شەموكەت (ھەمزەيى) دەكات و دەلىنى

پیکموه گەنمیان کېریوھ و فرۇشتۇرۇيانىتەوھ و خېرىان كردووھ. بەھو حىسابە ماڭوستا ھەزار لە سەردىمى لاوېتىدا لە بۆكان، عملالاف بۇوھ.

عملالافەكان لە ھاوین و سەرتاكانى پايىزدا، گەنم و جۇيان لەگۈرپانىتىكى گەورەي پىشت قەپانەكان رۇدەكرد و شەقلىانلى دەدا. كۆگای دانھوئىلە لە گۈرپانەكەدا زۇر بۇون و نەمبىيىتەوھ كەس دەست لە كۆگای خەلکى دېكە بات. كامىون يا ماشىنى بارھەلگەر ۋۇزانە دەھاتن و عەمبال گەنم و جۇيان بە گۇنى (تەلىس) لە كۆل دەدا و لە كامىونەكانيان وەسەردىخست.

كاڭ نادر فەتحى دەنۇوسيت:

"باپىرم ئەممەد فەتحى و براکەي برايم فەتحى كە شەرىكىش بۇون، عەلافى كۆنى بۆكان بۇون."

ئەوش ناوى چەند عملالاف دېكەي بۆكان كە كاڭ جەعفەرى مەردانبەگى بۇي نۇوسيوم:

حاجى سەيد قادرى عملالاف (حوسىنى)، حەممە چەكۈل (دېھەندى)، حەسەنى بايزىڭا (رەحمانى)، مەلا رەحمان ماجىدى، سەيد حوسەين توتۇنچى، عەبە كىلەكەھويى (كەرىمى)، عومەر شىخى، و حاجى فەتحوللَا موقتەديرى و برايم مورادى.

ئەم كەسانەي خوارەوش لە بۆكان ئارد فرۇشىيان دەكىد، كە ئىش و كارىكە بە تەنیشت عملالافىيە:

حاجى قادرى حوسەينى، مەلا حەممەدەمەن عەزىزى، حاجى كەرىم لىلى پۇور، سەيد برايم بەرزنجى، كاڭ سەعدون مام سىدە، توراب خانى فە Mizو لەلابەگى، حاجى مىتەفا ئىسماعىلزادە، و حاجى عەمۇل عەزىزئامان.

درېڭەھى هەيە



---